



**Trasteel** WEAR PARTS

**Rodaje**



**Trasteel Wear Parts** es un referente en repuestos de maquinaria de obra pública, construcción y minería. El objetivo a la hora de construir esta marca ha sido ofrecer un producto final excelente.

Para ello, se han cuidado todos los detalles, desde el diseño hasta la selección de materias primas y procesos de producción. Esto es lo que define a **Trasteel Wear Parts**.

El objetivo principal de esta marca global es aunar diseño y tecnología para ofrecer la máxima rentabilidad sobre el terreno.

## TREN DE RODAJE **Trasteel** TRACK

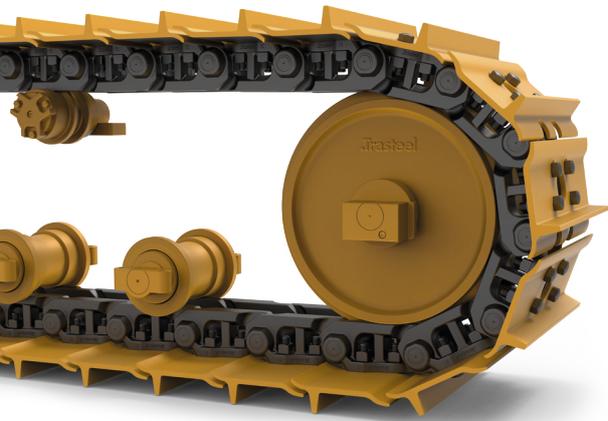
**Trasteel Track** ofrece una completa gama de componentes de rodaje de alta calidad, con el objetivo de que siempre tenga disponibles los recambios necesarios para sus cadenas.



**.Trasteel**  
TRACK



**Rentabilidad  
en Cadena**



**Trasteel Track** ofrece una amplia gama de componentes de tren de rodaje de una excepcional calidad, capaces de hacer frente a los terrenos más exigentes.

Nuestros repuestos son adaptables a la mayoría de máquinas de los principales fabricantes de maquinaria del mercado.

Además, son sometidos a exigentes ensayos de calidad para garantizar un óptimo desempeño, fiabilidad y durabilidad.

Sabemos que los costes asociados a paradas imprevistas para el mantenimiento de la máquina son importantes y conllevan una notable pérdida de productividad. En **Trasteel Track** trabajamos para evitarlos, ofreciendo un tren de rodaje equilibrado y muy duradero.

Contamos con un diverso rango de componentes para cubrir las demandas más exigentes para el tren de rodaje de excavadoras, cargadoras y bulldozers de entre 1 y 120 toneladas.

## 01 DISEÑO

Nuestro departamento de ingeniería utiliza tecnologías CAD/CAM para el desarrollo de nuestros repuestos: mediante el estudio y optimización de la geometría conseguimos mejorar la resistencia estructural.

## 03 MATERIA PRIMA Y COMPOSICIÓN QUÍMICA

Utilizamos aleaciones de aceros cuidadosamente seleccionados, con composiciones químicas equilibradas para garantizar una resistencia excepcional a la fatiga y a la abrasión, incluso en condiciones de trabajo extremas.

## 05 ENSAYOS

Realizamos rigurosos ensayos de calidad en todas las etapas de producción para garantizar la conformidad con los estándares más exigentes. Nuestros repuestos son sometidos a ensayos de dureza, resistencia, de integridad estructural y dimensionales, utilizando equipos de última generación y metodologías de ensayo reconocidas a nivel internacional.

## 07 DURABILIDAD

Nuestro objetivo es garantizar un rendimiento superior y una vida útil extendida, para reducir los costos de mantenimiento y maximizar la productividad de la maquinaria.

## 02 PROCESOS DE PRODUCCIÓN

Utilizamos tecnologías de fabricación avanzadas para producir nuestros repuestos, que destacan por sus tolerancias precisas y acabados de gran calidad.

## 04 TRATAMIENTO TÉRMICO

Aplicamos tratamientos térmicos específicos para mejorar las propiedades mecánicas de nuestros repuestos. Mediante técnicas como el temple, revenido y endurecimiento por inducción conseguimos aumentar la dureza, resistencia al desgaste y tenacidad de los componentes, asegurando un rendimiento óptimo en condiciones de carga pesada y uso continuo.

## 06 CALIDAD

La calidad es un pilar fundamental en **Trasteel Track**. Ofrecer repuestos de excelente calidad garantiza un rendimiento y rentabilidad óptimos y por tanto, la satisfacción de nuestros clientes.



# RENTABILIDAD EN CADENA

Del rendimiento de cada uno de los componentes de un tren de rodaje dependerá en gran parte la vida útil del conjunto. Si su estado y funcionamiento es óptimo se puede llegar a extender su vida útil hasta en un 35%.

Desde los eslabones hasta la tornillería, pasando por los rodillos, ruedas guía, ruedas dentadas, tensores, tejas... Los componentes **Trasteel Track** ofrecen gran resistencia, durabilidad y facilidad de mantenimiento.

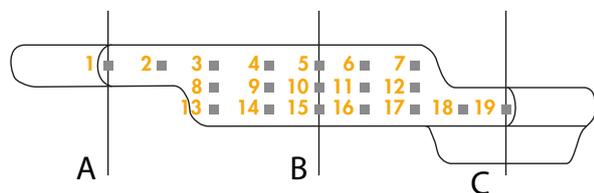


**Trasteel**  
TRACK

- + Calidad Componentes**
- + Rendimiento**
  - + Durabilidad**
  - Costes Mantenimiento**
  - Gasto de Combustible**

## Ensayos de Propiedades

Nuestro compromiso con la calidad es máximo. Sometemos a nuestros repuestos a exigentes controles de calidad y a ensayos de propiedades para garantizar que ofrecemos siempre el mejor servicio. Ensayos de dureza, resistencia a la fractura, integridad estructural, composición química, controles dimensionales, durabilidad en barro, etc.



**Dureza del Rail (superficie): 540-570 HB**

INDENTACIÓN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
BRINELL (HB)	563	561	564	554	553	546	566	563	546	549	563	559	542	546	540	561	546	563	547

*Otras referencias y/o marcas comerciales mencionadas en esta publicación son marcas registradas de las entidades mencionadas en este documento. El uso de cualquier marca comercial ajena a Trasteel es única y exclusivamente para fines identificativos, informativos, comparativos y descriptivos. Trasteel no está afiliado a ningún propietario de dichas marcas registradas y no fabrica, usa ni vende ningún producto fabricado por ninguna de las entidades identificadas en esta publicación.*

## Cadenas Metálicas



Diseñadas y fabricadas para las aplicaciones más exigentes. Tras obtener el feedback de nuestros clientes y estudiar otras soluciones de la competencia, nuestro departamento de ingeniería ha hecho hincapié en mejorar las articulaciones entre eslabones para maximizar la retención y duración del lubricante.

Todas nuestras cadenas son sometidas a tratamientos térmicos de templado, revenido y endurecimiento por inducción, con el fin de maximizar sus propiedades mecánicas y minimizar las tensiones internas.

Contamos con una de las mejores fábricas del mundo para producir nuestras cadenas **Trasteel Track**, fabricante homologado OEM para marcas de maquinaria como Volvo, Hyundai, Liebherr...

Realizamos exhaustivos controles de calidad que nos permiten ofrecer garantías contra defectos de material y fabricación de 4.000 horas.



- **Cadenas secas y selladas.** Solución más económica para la mayoría de aplicaciones.
- **Cadenas engrasadas y selladas.** Recomendadas para máquinas con una acción motriz media-alta. El sellado mantiene la capa de grasa dentro de la junta y evita un desgaste interno excesivo.
- **Cadenas lubricadas y selladas.** Recomendadas para cargadoras y bulldozers con una acción motriz alta o muy alta. Cada articulación está sellada y lubricada para evitar el desgaste interno.

Disponible el sistema de retención PPR, que fija mecánicamente el bulón y el eslabón, evitando movimientos transversales y con ello posibles pérdidas del lubricante del interior del casquillo.

## Ruedas Motrices. Sprockets.



Nuestras ruedas motrices y segmentos de rueda son fabricados mediante forja y estampa en caliente; y mediante una recristalización controlada y posterior tratamiento térmico, conseguimos aumentar su dureza y resistencia, obteniendo además la estabilidad dimensional requerida y facilitando un mecanizado de precisión.



## Ruedas Guía



Al desempeñar un papel fundamental en la estabilidad, control y rendimiento general del tren de rodaje, la resistencia al desgaste es especialmente importante en las ruedas guía, además deben tener una capacidad de carga adecuada para soportar el peso de la máquina, sin comprometer la estabilidad ni la integridad estructural del equipo.

Por eso, en **Trasteel Track** utilizamos aceros antidesgaste de primera calidad, tratados térmicamente para maximizar dureza y resistencia al desgaste en nuestras ruedas guía, consiguiendo así el mejor desempeño y alargar su vida útil incluso en condiciones desfavorables.



## Tensores

Componentes críticos que ayudan a mantener la tensión adecuada en las cadenas, por tanto, un correcto mantenimiento de estos elementos es fundamental para garantizar un rendimiento óptimo y una vida útil prolongada del tren de rodaje.

Una tensión inadecuada en las cadenas puede provocar un desgaste desigual o prematuro de los eslabones, rodillos y otros componentes, por tanto el mantenimiento regular basado en inspección visual, lubricación de los componentes móviles y ajuste de la tensión será esencial para el correcto funcionamiento de los tensores.

**Trasteel Track** pone a su disposición unidades tensoras, con sistema de ajuste automático opcional, todo para proporcionar a sus equipos un rendimiento excelente.

## Rodillos Inferiores y Superiores

**Trasteel Track** dispone de una amplia gama de rodillos, que, por su estudiado diseño, se consigue aumentar la superficie de contacto con los eslabones para garantizar una gran resistencia estructural, al desgaste, al impacto y a la deformación.



La mayoría de máquinas, y principalmente las excavadoras, suelen estar expuestas a muchas variaciones de su centro de gravedad durante el trabajo, es por esto que los rodillos deben soportar grandes cargas y en consecuencia estar en condiciones óptimas. Aumentamos los diámetros de los ejes para incrementar la capacidad de carga y robustez de nuestros rodillos y mediante tratamiento térmico conseguimos las mejores características físicas.



## Tejas Metálicas



Nuestras tejas o zapatas metálicas consiguen aumentar la productividad de sus máquinas gracias a su estudiado diseño y a nuestro acero de alto rendimiento con una resistencia al desgaste superior y una tenacidad excelente.

Disponemos de tejas de Servicio Estándar y Extremo Servicio con un grosor de la placa y altura de la garra superiores para requisitos de trabajo extremadamente abrasivo y exigente.

Cuanto menor sea la altura de la garra, ya sea por diseño o debido al desgaste, menor será la carga de tracción que se podrá transmitir, pero mayor será la maniobrabilidad de giro, por esto estudiamos la necesidad y parametrizamos en consecuencia para ofrecer el mejor desempeño para cada aplicación.

- **Tejas de una garra.** Alto nivel de penetración y, por tanto, de tracción; son la opción idónea para terrenos rocosos y abrasivos, especialmente en bulldozers y grandes cargadoras frontales.
- **Tejas de doble garra.** Suelen indicarse para aplicaciones en las que haya que buscar el equilibrio entre empuje y maniobrabilidad, favorecen el giro manteniendo una tracción aceptable.
- **Tejas de triple garra.** Con una menor penetración y una maniobrabilidad máxima, son indicadas principalmente para excavadoras debido a la baja resistencia a giros y para uso en terrenos blandos.





## Tornillería

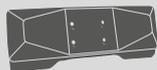


Aunque a priori puedan parecer los componentes de menor importancia en el tren de rodaje, su importancia no debe subestimarse, nosotros consideramos que un buen ajuste entre cadena y tejas es fundamental para evitar paradas innecesarias.

Nuestra tornillería es de una calidad excepcional, conseguimos evitar roturas y elongaciones en los tornillos y con esto la pérdida de tejas en la obra o en la mina, además de facilitar tareas de mantenimiento, reduciendo el tiempo de inactividad de la maquina y los costos asociados.



La tornillería no debe ser considerada como un accesorio necesario sino como parte fundamental del conjunto. En **Trasteel Track**, sabemos que los detalles marcan la diferencia.



Indicadas para evitar daños a las superficies cuando se trabaja sobre terrenos como cemento o asfalto, para conseguir una mejor tracción sobre terrenos duros que podrían hacer patinar al rodaje metálico y para reducir vibraciones y ruidos. Consigue convertir tu tren de rodaje en goma con **Trabber**.

- **Tejas de goma Bolt-On.** Atornilladas directamente a la teja de acero, son la alternativa más duradera y económica. Indicadas para trabajos de larga duración, proporcionan una gran rigidez y estabilidad estructural.



- **Tejas de goma Clip-On.** Se montan mediante los clips laterales incorporados, entre sus ventajas destacan la rapidez de instalación y la posibilidad de sustituirlas sin necesidad de desmontar la teja de acero.



- **Tejas de goma Chain-On.** Se colocan directamente sobre la cadena de acero, sustituyendo a las tejas metálicas. Son una opción apropiadas cuando el objetivo prioritario es proteger el terreno sobre el que se trabaja.

# Trasteel

TRACK

RENTABILIDAD  
EN CADENA



# .Trasteel WEAR PARTS



Casa Matriz: Rosas 324  
Chillán - Región Ñuble  
+56 996 455 366  
+56 422 253 913

Sucursal: Av. César Ercilla 1075  
Osorno - Región de Los Lagos  
+56 964 075 049  
+56 642 234 627